

مقياس جرعات على قاعدة رقم 26

دليل الاستعمال و الصيانة



هام: يجب الاحتفاظ بالوثائق التالية:

- وثيقة التصريح بالمطابقة مع الترخيم الأوروبي
- شهادة الضمانة

ترجمة النسخة الاصلية



الموديل رقم 26

Coffee grinders - Fruit juicers - Mixers - Blenders - Drinks dispensers - Planetary mixers
Cheese graters - Ice crushers - Mincers - Vegetable slicers – Dough mixer
طاحونة القهوة – عصارة الفواكه – خلاط - خلاط السوائل – موزع المشروبات - خفاقة – مبشر الجبن - طاحونة الثلج - معجن
قاطعة الخضار – طاحونة اللحم

أنواع مسجلة في فرنسا و دوليا
INTERNATIONALLY PATENTED MODELS

فهرس

تصريح "التزقيم الأوروبى/ الاتحاد الأوروبى" للمطابقة	3
قواعد الأمان	4
مضادات الاستعمال:	4
التشغيل الأول للجهاز:	4
إعادة تدوير المنتج عند نهاية الخدمة:	4
مقياس الجرعات على قاعدة رقم 26	5
استخدام الجهاز	5
التشغيل:	5
التركيب و التصليح:	5
الاستخدام:	5
ضبط جرعة القهوة المطحونة:	5
التنظيف:	6
الصيانة:	6
قطع الغيار:	6
المساعدة في التصليح	7
جرعة القهوة المطحونة ليست منتظمة:	7
القهوة المطحونة تعلق في أنبوب الخروج:	7
ضبط جرعة القهوة المطحونة ليس فوري:	7
جرعة القهوة المطحونة كبيرة جدا:	7
جرعة القهوة المطحونة قليلة جدا:	7
تقديم نصف جرعة:	7
المواصفات التقنية للجهاز	7
جدول توافق العناصر:	8
الرموز	9
شهادة الضمانة	10
الصفحة البيانية للجهاز	11

تصريح "الترقيم الأوروبي/ الاتحاد الأوروبي" للمطابقة

المصنع:

شركة مساهمة مبسطة- 140-150 نهج روجيه سالانغرو 69120 فولكس-أون-فولان (ليون) فرنسا

تصرح بأن الجهاز الموجه للتسويق على الحرفيين،
المشار إليه أدناه:
التعيين: مقياس جرعات على قاعدة
رقم النموذج: 26

مطابق:

- للأحكام التنظيمية المحددة في الملحق 1 من التعلية الأوروبية "مكنات" رقم 42/2006/الترقيم الأوروبي و فيالتشريعات الوطنية المطبقة لها.
 - للأحكام التنظيمية للتعليمات والنظم الأوروبية التالية:
 - رقم 2004/1935/م.أ (التنظيم) المتعلق بالمواد والأشياء الملامسة للمواد غذائية؛
 - رقم 2011/10/م.أ (التنظيم) المتعلقة بالمواد البلاستيكية الموجهة لملامسة المواد الغذائية.
- المعايير الأوروبية المتناسقة المستعملة لافتراض المطابقة للشروط الأساسية للتعليمات المشار إليها أعلاه:
- المعايير الفرنسية في إيزو 12100: 2010 أمان المكنات - المبادئ العامة للتصميم
 - المعايير الفرنسية إيزو في A1+2-1672: 2009 مكنات خاصة بالمواد الغذائية - المفاهيم الأساسية - مواصفات خاصة بالنظافة.

حرر بفولكس-أون-فولان في: 2020/12/01

صفة الموقع: الرئيس المدير العام
اسم الموقع: أرليان فوكي

التوقيع:



قواعد الأمان

عند استعمال، صيانة أو التخلص من الجهاز، يجب السهر على احترام الاحتياطات اللازمة التالية:

قراءة كل النشرة التوضيحية الحفاظ على دليل الاستعمال

ملاحظة: لتسهيل فهم الفقرات التالية، يرجى العودة إلى الرسومات البيانية الموجودة في آخر هذا الدليل.

مضادات الاستعمال:

1. هذا الجهاز ليس طاحونة قهوة، ليس موجه لطحن حبوب القهوة المحمصّة؛
2. لا يستعمل هذا الجهاز لتحضير مشروب آخر غير القهوة المحمصّة المطحونة؛
3. لا يجب تنظيفه بالنفث المائي أو بالضغط؛
4. يمنع استعمال قطع غيار غير الأصلية الموثقة صنطوس،
5. لا يوضع الجهاز بالقرب أو على مصدر حرارة؛
6. هذا الجهاز ليس مصمم لاستعماله من طرف أشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من قدرات جسدية، حسية أو ذهنية محدودة، أو أشخاص لا يكتسبون خبرة أو معارف إلا في حالة ما كانوا تحت مراقبة شخص مسؤول عن أمنهم أو تلقوا تعليمات مسبقة منه فيما يخص استخدام الجهاز.
يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبتون بالجهاز.



التشغيل الأول للجهاز:

- تنظيف القطع الملامسة للقهوة جيدا.
- سحب غطاء مقياس الجرعات (1)، مجمع القهوة المطحونة (7) و غسلهم بوسائل تنظيف عادي.

إعادة تدوير المنتج عند نهاية الخدمة:

يجب التخلص من مواد التغليف أو إعادة تدويرها طبقا للتنظيم المعمول به.

مقياس الجرعات على قاعدة رقم 26

- مقياس الجرعات على قاعدة رقم 26 مخصص للبارات، المقاهي، الفنادق، المطاعم. يتكيف مع كل مكينات القهوة إسبريسو.
 - يتشكل الجهاز من قاعدة من الألمنيوم، مقياس جرعات حجمي يدوي و عداد جرعات.
 - يسمح الجهاز بقياس و توزيع القهوة المطحونة عن طريق مقياس جرعات حجمي قابل للضبط.
- ضبط جرعة القهوة المطحونة (من 5.5 غ إلى 9.5 غ تقريبا)

استخدام الجهاز

التشغيل:

التركيب و التصليح:

1. إخراج الجهاز و وضعه على سطح عمل.
2. وضع وعاء استرجاع طحين القهوة (7) على القاعدة.
3. سكب القهوة المطحونة في مقياس الجرعات (2).
4. وضع غطاء مقياس الجرعات (1).

الاستخدام:

1. وضع حامل الفلتر لماكنة القهوة تحت منفذ مقياس الجرعات (4) بالاستعانة بدعامة حامل الفلتر (6).
2. شد مقبض مقياس الجرعات (9) مرة أو مرتين لتوزيع جرعة أو جرعتين من القهوة المطحونة.
3. سحب حامل الفلتر و ضغط القهوة بالضغط (3) المركب على مقياس الجرعات.

ملاحظة: يوجد عداد من 5 أرقام على جانب مقياس الجرعات لحساب كل جرعة.

ضبط جرعة القهوة المطحونة:

تنظيف مقياس الجرعات باستمرار لتفادي تراكم القهوة على العوارض ما يؤدي إلى اختلال ضبط مقياس الجرعات الحجمي.

الجهاز مضبوط في المصنع على جرعة 7 غ تقريبا.

1. سكب 250 غ من القهوة المطحونة في مقياس الجرعات (2).
2. وضع وعاء تحت منفذ القهوة من مقياس الجرعات (4) لاستعادة القهوة المطحونة بعد كل محاولة.
3. سحب 6 مرات على مقبض مقياس الجرعات (9) لإجراء دورة كاملة لعوارض القياس. (إعادة القهوة المطحونة لهذه الجرعات الأولى في أسطوانة مقياس الجرعات).
4. سحب جرعة و قياس الوزن الموزع.
5. تثبيت الأسطوانة (5) في اتجاه عقارب الساعة (ليس نحو اليمين).

لتخفيض كمية القهوة المطحونة في الجرعة الواحدة (يتم ضبط الأسطوانة بنصف دورة).

6. حل الأسطوانة (5) في الاتجاه المعاكس لعقارب الساعة لمضاعفة كمية القهوة المطحونة في الجرعة.

7. سحب أكثر من 6 جرعات حتى يأخذ الضبط بعين الاعتبار.

هام: من الضروري الاحتفاظ بكمية كافية من القهوة المطحونة في مقياس الجرعات من أجل ضمان نظامية الجرعة. إن كمية قليلة من القهوة المطحونة، ستخفض من وزن الجرعة الموزعة.

التنظيف:

• لا يسمح بالتنظيف بنفث الماء أو تحت الضغط.

باستعمال فرشاة، القيام بالتنظيف المنتظم لمقياس الجرعات (2).
السهر على النظافة الدائمة لأوجه أنبوب توزيع القهوة (4) و الفروع 6 للعوارض.

الصيانة:

قطع الغيار:

لا يتطلب هذا الجهاز أي صيانة خاصة.
إذا لزم الأمر التدخل من أجل تغيير القطع التالفة، يرجى الرجوع إلى قائمة المكونات (الرسم البياني للقطع المنفصلة في نهاية الدليل).

هام: يمنع استعمال قطع غيار غير الأصلية الموثقة صنطوس



نطلب أي قطع غيار (أنظر المرجع على الرسم البياني للقطع المنفصلة في نهاية الدليل)، مع تحديد:

- النوع
- الرقم التسلسلي للجهاز

المسجلة تحت الجهاز.

المساعدة في التصليح

تحديد سبب العطل.

جرعة القهوة المطحونة ليست منتظمة:

- مراقبة وجود قهوة مطحونة في مقياس الجرعات (2)
- تنظيف مقياس جرعات القهوة. (2) + (4)

القهوة المطحونة تعلق في أنبوب الخروج:

- تنظيف منفذ القهوة بانتظام (4). مع السهر على عدم إتلاف اللسین المعدني لقذف القهوة.

ضبط جرعة القهوة المطحونة ليس فوري:

- من الضروري توزيع من 3 إلى 6 جرعات للتأكد من آثار تغيير الضبط.

جرعة القهوة المطحونة كبيرة جدا:

- استعملوا دائما قهوة مطحونة من نفس المصدر.
- ضبط مقياس الجرعات.

جرعة القهوة المطحونة قليلة جدا:

- التأكد من أن كمية القهوة المطحونة في مقياس الجرعات تفوق ثلث سعة مقياس الجرعات.
- استعمال قهوة مطحونة من نفس المصدر.
- ضبط مقياس الجرعات.

تقديم نصف جرعة:

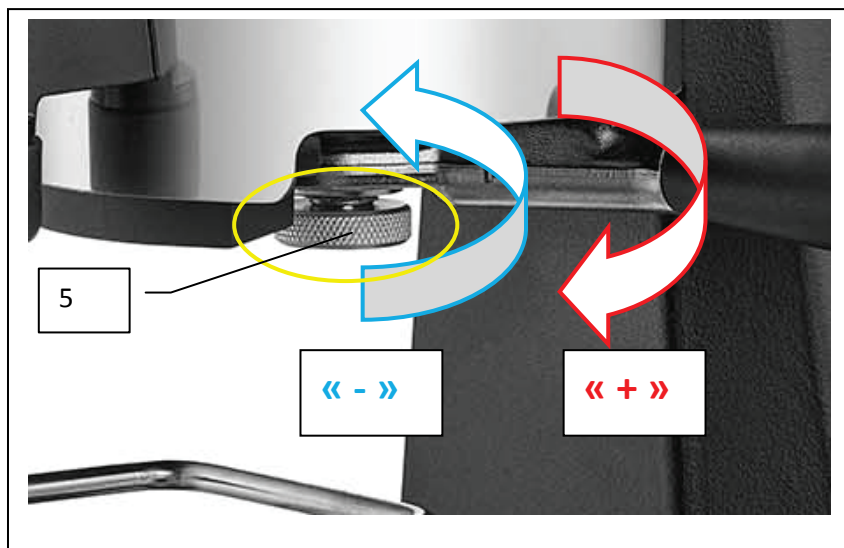
- سحب المقبض إلى غاية حمل التحرير الأمامي. لا يمكن توزيع نصف جرعات. ما لم يتم توزيعه سيمر عند استعمال المقبض التالي.

المواصفات التقنية للجهاز

350 من 5.5 إلى 9.5	(غ) (غ)	سعة مقياس الجرعات ضبط مقياس الجرعات (تقريبا)
352	(ملم)	القياس: العلو
200	(ملم)	العرض
293	(ملم)	العمق
4,3	(كلغ)	الوزن: الوزن الصافي
5	(كلغ)	الوزن في الغلاف

جدول توافقي العناصر:

رموز	التعيين
1	غطاء مقياس الجرعات
2	مقياس الجرعات
3	ضاغط القهوة المطحونة
4	أنبوب منفذ القهوة المطحونة
5	أسطوانة ضبط جرعة القهوة
6	حامل محمل الفلتر
7	مجمع القهوة المطحونة
8	قاعدة
9	مقبض مقياس الجرعات



WARRANTY

Since the 01.01.95, all our appliances comply with CE and possess the CE label. Our guarantee is of 24 months from the manufacturing date mentioned on the descriptive plate, except concerning the asynchronous motors (consisting of a rotor and a stator) which are warranted for 5 years from their manufacturing date. Warranty is strictly limited to the free replacement of any part of origin recognized by us as defective due to a defect or building default and identified as belonging to the concerned appliance. Warranty does not apply to damages resulting from installation or use non-complying with our appliance data sheet (user's manual) or in case of an evident lack of maintenance or disrespect of elementary security electric rules. It does not apply in case of regular wear and tear. Any replacement of parts under warranty will be realized after return of the defective part in our workshops, postage paid, supported by a copy of a conformity statement on which appears the serial number of the appliance. Every appliance is equipped with a descriptive plate conforming to the EC recommendations and of which a duplicate exists in the conformity statement (serial number, manufacturing date, electrical characteristics ...). In case of serious damage judged repairable only in our workshops, and after prior consent from our departments, any appliance under guarantee is sent by the Distributor, carriage paid. In case of repairs or reconditioning of appliances not under guarantee, the round trip transport is payable by the distributor. The parts and workforce are invoiced at the current rate. A preliminary estimate can be supplied.

Coffee grinder not using SANTOS original burrs are not taken under guarantee. The warranty conditions, repairs, reconditioning, of the espresso coffee grinder are the object of a specific note. Our guarantee does not extend to the payment of penalties, the repair of direct or indirect damages and notably to any loss of income resulting from the nonconformity or the defectiveness of products, SANTOS's global responsibility being limited to the sale price of the delivered product and to the possible repair of the defective products.

In case of revelation of an imperfection during the warranty period, the Distributor has to, unless a different written agreement of SANTOS, indicate to his customer to stop any use of the defective product. Such a use would release SANTOS of any responsibility.

ضمانة

مند تاريخ 01-01-1995 كل أجهزتنا مطابقة للترقيم الأوروبي س.ي. و حاملة لهذا التأشير س.ي.

هذا الجهاز مضمون لمدة 24 أشهر ابتداء من تاريخ الإنتاج المكتوب على الصفحة البيانية. فيما يخص قطع المحركات الغير متزامنة (مركبة من روطو و من سطاطور) فهي مضمونة لمدة 5 سنوات بعد تاريخ الإنتاج.

الضمانة محدودة بإحكام إلى التغيير المجاني لكل قطعة غيار أصلية, لما نعترف بأنها معيبة بسبب خلل أو عيب في التركيب و معروفة بأنها تنتمي إلى الجهاز المضمون.

صنطوس: دليل الاستعمال و الصيانة

الضمانة لا تطبق على عطب كان السبب فيه تركيب أو استعمال غير مطابق مع التأشيرات التي تصطحب كل جهاز - كتاب الاستعمال - أو في حالة نقص واضح في الصيانة أو عدم احترام القواعد الابتدائية للسلامة الكهربائية.

لا تطبق الضمانة في حالة الارتداء الطبيعي.

لا يمكن بعث قطعة غيار جديدة إلا بعد تسلم القطعة المعيبة من طرف مشغلنا بواسطة رسالة مسددة, مصطحبة بنسخة من شهادة المطابقة و التي يظهر عليها عدد تسلسل الجهاز.

كل جهاز موفر بصفيحة بيانية مطابقة س.ي. و على نسخة مطابقة للأصل تشمل على (رقم التسلسل, تاريخ الإنتاج, الخاصيات الكهربائية...).

في حالة عطب خطير قد لا يمكن إصلاحه سوى في مشغلنا, و بعد الاتفاق السابق مع شركتنا, كل جهاز تحت الضمانة من الممكن إرساله من طرف الزبون بواسطة رسالة مسددة.

في حالة إصلاح غير مضمون, تبقى تكاليف الإرسال ذهاب/إياب على عاتق الشركة الموزعة للجهاز.

قطع الغيار و تكاليف العمال يسدد حسب الأثمان الجاري العمل بها - ثمن قطع الغيار و سعر حسب الساعة للأيدي العاملة - كل إصلاح لا يتم إلا بعد قبول المقايسة من طرف الزبون.

الضمانة غير مقبولة لما تكون طاحنات القهوة الغير مزودة بقطع الغيار الأصلية من شركة صنطوس فيما يتعلق بمركبات الطحن. شروط الضمانة, الإصلاح, التغليف من جديد لطاحنات القهوة/سبريزو مكتوبة في دليل خاص. الضمانة لا تشمل على التعويضات الجنائية و الإصلاحات المباشرة أو غير المباشرة التي قد تسببت الطاحنات في حدوثها. و كذلك لما تتسبب الطاحنات في الضياع أو في عدم الربح للتاجر المستعمل بسبب عدم المطابقة أو الخلل في منتجاته. مسؤولية شركة صنطوس محدودة إلى ثمن بيع المنتج المزود و ربما إصلاح المنتجات المفسدة.

في حالة ظهور خلل أثناء فترة الضمانة, الموزع يستلزم عليه, سوى في حالة اتفاق معاكس من شركة صنطوس, بان يأمر زبونه, بالتوقف التام عن استعمال المنتج المفسد. الاستمرار في استعمال منتج فاسد فشركة صنطوس ليس مسؤولة عن ما قد يحدث من هذا الاستمرار في الاستعمال.

الصفيحة البيانية للجهاز

عينة

لكل الوثائق الغير المرسله مع الجهاز

محملة عبر شبكة الإنترنت, مرسله بالفاكس, مطبوعة